

Service Bulletin

Typo | 6

Asunto | Comprobar el Regulador de Tensión MA330

No. 59 | 28.12.2006

Rene Steinberger
GE Energy | Jenbacher Service

Tel. +43 | 5244 | 600-2694
Fax +43 | 5244 | 600-42694

rene.steinberger@ge.com
www.gejenbacher.com





Instalados algunos Reguladores de Tensión de Alternador MA330 defectuosos

Los análisis de los **reguladores de tensión MA330** defectuosos realizados a través del fabricante, han dado como resultado que hay determinados reguladores de tensión con un alto riesgo de fallo. Esto afecta a todos los reguladores de tensión en los que la placa base no ha sido desengrasada antes de soldar la resistencia en ella. Los reguladores afectados pueden identificarse visualmente.

Los alternadores afectados son de Co. **Newage, Type HVSI / LVSI / MVSI frame P80**. Al final de este boletín se encuentra una lista de esos alternadores.

Medidas necesarias: Revisión óptica de las resistencias R19, R219 y de la etiqueta del regulador de tensión MA330 tal como se describe y documenta a continuación; e intercambio del regulador si está defectuoso.

¡ATENCIÓN! Revisar también los reguladores de tensión almacenados (piezas de repuesto).

Los reguladores de tensión incorrectos pueden identificarse por el color de la resistencia y por una etiqueta adicional.

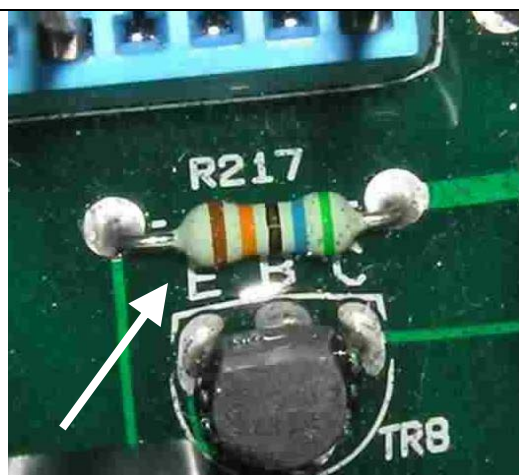
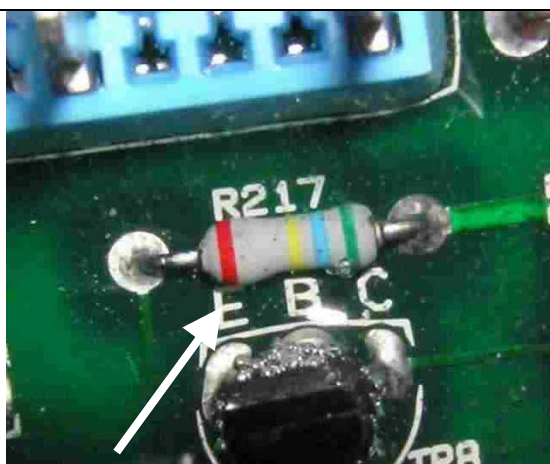
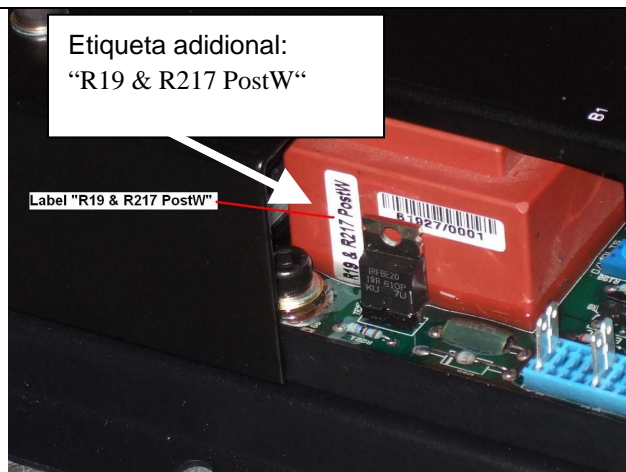
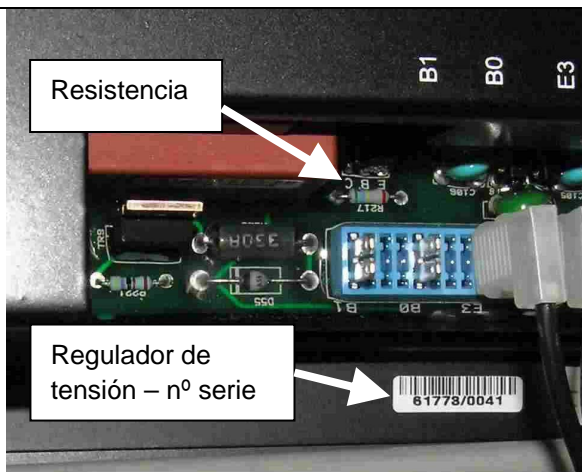
Reguladores defectuosos

- Resistencia color Gris sin etiqueta adicional

Reguladores correctos

- Resistencia color gris con la etiqueta adicional "R19 & R217 PostW"
 - Explicación: "R19 & R217 PostW" significa que la soldadura de la resistencia se ha realizado después de haber desengrasado la placa base.
- Resistencia color verde claro
- Resistencia color rojo

Acción: Cambiar los reguladores de tensión con defectuosos gratuitamente. El intercambio se coordinará a través de los GE Jenbacher Product Support Managers.



Color de la resistencia: **gris**
Nota: resistencia gris sin etiqueta adicional "R19 & R217 PostW" no es correcta.

Color de la resistencia: **verde claro** (fácil diferenciación adicional entre la resistencia verde claro y gris a través de código de colores de la resistencia)



Por favor, enviar por E-mail el resultado de la inspección visual a martin.andreas@ge.com y alexander.kaiser@ge.com. Datos necesarios:

- N° J (e.g.: JB505)
- Nombre de la planta / clave (e.g.: District heating station)
- Número de serie del alternador (e.g.: 0853606/01)
- Número de serie del regulador de tensión instalado (e.g.: 61773/0041)
- Número de serie del nuevo regulador de tensión (e.g.: 61921/0020)
- Fecha del cambio



Los reguladores de tensión defectuosos serán sustituidos tras fijar una fecha con GE Jenbacher o Representante Service. Los costes generados del cambio están cubiertos por GE Jenbacher. Debido a protecciones redundantes del alternador, no hay un riesgo mayor para los operadores o el equipo.

PRECAUCIÓN: El cambio debe ser realizado por GE Jenbacher o Representante Service. Los ajustes del regulador de tensión sustituido son puntos de referencia para el nuevo. Todos los ajustes relevantes deben ser documentados antes del cambio:

- Documentar la tensión sin-carga durante el funcionamiento en vacío del motor
- Documentar los ajustes del potenciómetro – UFRO durante el funcionamiento en vacío del motor:
 - Disminuir la velocidad del motor gradualmente (10 RPM cada vez) y supervisar el UFRO LED
 - Tan pronto como se encienda el LED apuntamos la velocidad del motor
- Documentar los ajustes del potenciómetro – DIP durante el funcionamiento en vacío del motor:
 - A partir de la velocidad cuando se enciende el UFRO, reducimos la velocidad del motor otros 30 RPM y se apunta la tensión del alternador.



- Documentar los ajustes del potenciómetro – UFRO SELECT
- Documentar los ajustes del potenciómetro – STAB SELECT
- Documentar los ajustes del potenciómetro – DROOP

Los ajustes del nuevo regulador de tensión deben ser realizados según el procedimiento de puesta en marcha y con los valores documentados anteriormente.

Plantas con alternadores afectados:

typ	Generator Serial number	UZ.Nr.	Country	project name
HVSI 804 R2	0852759 01	J C191	DNK	AGERSTED
MVSI 804 T2	085356	J D510	COL	SOH ECOPETROL E
MVSI 804 T2	0853563	J D510	COL	SOH ECOPETROL E
MVSI 804 T2	0853564	J D510	COL	SOH ECOPETROL E
MVSI 804 T2	0853605	J D510	COL	SOH ECOPETROL E
HVSI 804 T2	0852670 01	J C109	DEU	SFW FÜRSTENWALDE
HVSI 804 T2	0852669	J C110	DEU	SFW SÖMMERDA GEN
LVSI 804 W2	0853126 01 and 02	J C910	DEU	HAAR 616
LVSI 804 T2	0853264 01	J D117	DEU	LUDWIGSFELDE
HVSI 804 S2	0852671 01	J C129	DNK	FREDERIKS 2
HVSI 804 R2	0852759 01	J C191	DNK	AGERSTED
HVSI 804 S2	0852805 01	J C349	DNK	TVERSTED
HVSI 804 R2	0852789 01	J C350	DNK	KOLVRA
HVSI 804 S2	0853183 01	J C960	DNK	LAURBJERG
HVSI 804 S2	0853184 01	J C969	DNK	GIVE
HVSI 804 S2	0853219 01	J C990	DNK	KNUD JEPSEN 4
HVSI 804 W2	0853386 01	J D003	DNK	LOGSTRUP 4
HVSI 804 R2	0853377 01	J D027	DNK	STENDERUP KROAGE
HVSI 804 S2	0853606	J D537	DNK	STOHOLM 2
HVSI 804 T2	0853607	J D568	Dubai	AL AIN 02
LVSI 804 S2	0853136 01		ESP	HOSPITAL CRUCES REPAIR
LVSI 804 S2	0852824	J 5937	ESP	INDULERIDA REPA
LVSI 804 S2	0853533	J 5975	ESP	ESTABANELL J5975 REPAIR
HVSI 804 X2	0852831 01 and 02	J C292	ESP	EDAR GUADALHORCE
HVSI 804 X2	0852832 01 and 02	J C292	ESP	EDAR GUADALHORCE
HVSI 804 R2	0852903 01	J C461	ESP	TURRA
HVSI 804 R2	0852904 01	J C461	ESP	TURRA
HVSI 804 R2	0852903 02	J C461	ESP	TURRA
LVSI 804 T2	0852938	J C496	ESP	KANUI TEXTIL II
HVSI 804 R2	0852935 01	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
HVSI 804 R2	0852935 02	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
HVSI 804 R2	0852935 03	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
HVSI 804 R2	0852936 01	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
HVSI 804 R2	0852937 01	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
HVSI 804 R2	0852937 02	J C503	ESP	SILICIO SOLAR
LVSI 804 T2	0853031 01	J C607	ESP	SORIGUE 1
LVSI 804 T2	0853088 01	J C607	ESP	SORIGUE 2
LVSI 804 W2	0853261 01	J C988	ESP	NATRA 1-3
LVSI 804 W2	0853261 02	J C988	ESP	NATRA 1-3
HVSI 804 T2	0853427	J D039	ESP	PINZON 1+2
HVSI 804 T2	0853519	J D039	ESP	PINZON 3+4
LVSI 804 T2	0852716 01	J C192	FRA	HOPITAL CRETEIL
LVXI 824 H2	0852705 01	J C223	FRA	CRAM Bleville
LVSI 804 S2	0852920 01	J C510	FRA	PERALLIERE
LVSI 804 W2	0853344 01 and 02	J D026	FRA	HOPITAL DE ROUEN 1+2
LVSI 804 W2	0853354 01	J D026	FRA	HOPITAL DE ROUEN 3
LVSI 804 S2	0853103 01	J C776	GBR	COSMO FILMS LDT.
LVSI 804 R2	0853426 01	J D381	GBR	NATURAL HISTORY
HVSI 804 S2	0853528	J D492	GBR	HYDRO POLYMERS



HVSI 804 W2	0852749	01 and 02	J C260	GRC	ANO LIOSSIA 1+2
HVSI 804 W2	0852750	01 and 02	J C260	GRC	ANO LIOSSIA 3+4
LVSI 824 F2	0852644	01	J B753	HUN	FMÜ Szeged 616
LVSI 804 S2	0852924	01	J C464	HUN	GE HAJDUBOSZORMEN
LVSI 804 S2	0853185	01	J C915	HUN	XRG 15
HVSI 804 X2	0852813	01	J C345	IDN	PT INDAH JAYA II
HVSI 804 X2	0852820	01 and 02	J C378	IDN	TANJUNG JABUNG 620
HVSI 804 T2	0852830	01	J C379	IDN	TANJUNG JABUNG 616
HVSI 804 X2	0853092	01 and 02	J C833	IDN	SULINDAFIN II
HVSI 804 X2	0853357	01	J D270	IDN	EMBEE
LVSI 804 T2	0853587		J D581	IDN	SULINDAFIN BEKASI
DIG 130 G/4	0852545	01 and 02	J B879	IND	Deepak Nitrite 420
LVSI 804 S2	0853180	01	J C701	IND	CEI 05-003
LVSI 804 W2	0852775	01	J C297	ITA	AB ENERGY 616 - 1GEN
LVSI 804 W2	0852773	01	J C298	ITA	AB ENERGY 616 - 2
LVSI 804 W2	0852884	01	J C443	ITA	TERMOINDUSTRIALE
LVSI 804 S2	0853019	01	J C507	ITA	AB Energy 612- 1 Arezzo
LVSI 804 W2	0853017	01	J C583	ITA	BAULI 1
LVSI 804 W2	0853017	02	J C583	ITA	BAULI 2
LVSI 804 W2	0853050	01	J C733	ITA	AB ENERGY 616-3
LVSI 804 W2	0853051	01	J C740	ITA	AB ENERGY 616-4
LVSI 804 W2	0853356	01	J D171	ITA	AB ENERGY 616-5
LVSI 804 W2	0853355	01	J D172	ITA	AB ENERGY 616-6
LVSI 804 S2	0853609			ITA	EX ST. CROCE 2
HVSI 824 G2	0852660	01	J B681	NLD	Vliet, Cherrytomaten fase 1
HVSI 804 W2	0852661	01	J B681	NLD	Vliet, Cherrytomaten fase 2
HVSI 804 W2	0852623		J C058	NLD	PROMINENT GREENWA
HVSI 804 T2	0852624	01	J C059	NLD	N.P. GROENEWEGEN
HVXI 824 H	0852457		J C067	NLD	Driemaster
HVSI 804 W2	0852647	01	J C104	NLD	GEBR. KOOT
HVSI 804 W2	0852646	01	J C106	NLD	KWEKERIJ DE TRAMLIN
HVSI 804 W2	0852645	01	J C107	NLD	PROMINET VAN NIEL
HVSI 804 W2	0852719	01	J C175	NLD	DUKKER, KWEKERIJ B.V
HVSI 804 W2	0853359		J C175	NLD	ver
HVSI 804 W2	0852737	01	J C176	NLD	ELPI KWEKERIJ
HVSI 804 W2	0852735	01	J C177	NLD	LUGT, VAN DER 1
HVSI 804 T2	0852721	01	J C178	NLD	TUINDERSHOEK
HVSI 804 W2	0852720	01	J C179	NLD	VIJVERBERG, C&R
HVSI 804 W2	0852819	01	J C180	NLD	VOSHOL
HVSI 804 W2	0852736	01	J C181	NLD	WILMONT B.V.
HVSI 804 W2	0852751	01	J C182	NLD	ZWINKELS, CARLO
HVSI 804 X2	0853081	01	J C183	NLD	FRANSEN, AAD V.O.
HVSI 804 X2	0852812	01	J C184	NLD	NUON/CORNELISSEN
LVSI 804 S2	0852746	01	J C261	NLD	V&L ROSES, FASE 2
HVSI 804 W2	0852755	01	J C289	NLD	VOSKAMP ONROERENDGOE
HVSI 804 W2	0852756	01	J C290	NLD	VOSKAMP BV
HVSI 804 W2	08425953A101		J C445	NLD	BPK DUFFEL
HVSI 804 W2	0852918	01	J C457	NLD	Bosch Brothers O.G.B.V
HVSI 804 W2	0852970	01	J C459	NLD	FLEX 18, VAN OERS
LVSI 804 S2	0852887	01	J C471	NLD	KNAAP,PIETER VAN DER
HVSI 804 W2	0852892	01	J C479	NLD	TRIOMAAS,J.KOUWENHOV
HVSI 804 W2	0852888	01	J C482	NLD	Bleiwijksezoom
HVSI 804 W2	0852893	01	J C489	NLD	VLIET BV,GEBR.TH.&R 1
HVSI 804 W2	0852923	01	J C531	NLD	Stegrow Maasland V.O.F
HVSI 804 W2	0853018	01	J C581	NLD	BREUGEM PRODUCTS
HVSI 804 W2	0852880	01	J C619	NLD	Woening Orchids
HVSI 804 W2	0852971 8327575A202 ?		J C634	NLD	VLIET BV, GEBR.TH.&R 2
HVSI 804 S2	0853045	01 and 02	J C656	NLD	FLEX 1A 612
HVSI 804 T2	0853063	01	J C657	NLD	FLEX 1B 616
HVSI 804 W2	0853052	01	J C689	NLD	Delta Orchids B.V.-Smaal
HVSI 804 W2	0853066	01	J C800	NLD	PROMINENT GREENCAMP
HVSI 804 W2	0853082	01	J C813	NLD	VERKADE FRESQ
HVSI 804 W2	0853093	01	J C854	NLD	ZIJLBERG,CLUSTER
HVSI 804 W2	0853106	01	J C874	NLD	SANTINI KWEKERIJ /Overgaag
HVSI 804 W2	0853107	01	J C875	NLD	VEDDER KWEKERIJ
HVSI 804 S2	0853105	01	J C877	NLD	WINDEN, VAN
HVSI 804 W2	0853124	01	J C895	NLD	CHRYWIJK 3



LVSI 804 S2	0853166	01	J C896	NLD	WIJK-MOURIK
HVSI 804 W2	0853187	01	J C972	NLD	KESTER CV
HVSI 804 W2	0853229	01	J C973	NLD	KLEIJWEG CV
HVSI 804 W2	0853228	01	J C974	NLD	MOERMAN CV
HVSI 804 W2	0853189	01	J C975	NLD	AMMERLAAN CV
HVSI 804 W2	0853188	01	J C976	NLD	SOLYCO CV
HVSI 804 W2	0853226	01	J D005	NLD	VERKADE, LEO
HVSI 804 W2	0853256	01	J D005	NLD	VERKADE, LEO
HVSI 804 W2	0853186	01	J D014	NLD	ZWINKELS, P.N.R.
HVSI 804 S2	0853224	01	J D015	NLD	NOORD,DT VAN
LVSI 804 S2	0853225	01	J D018	NLD	BERHNARD
HVSI 804 W2	0853217	01	J D020	NLD	OPTI FLOR
HVSI 804 R2	0853254	01	J D028	NLD	OLIEMAN, HOGE
HVSI 804 W2	0853221	01	J D040	NLD	DUIJVENSTIJN
HVSI 804 W2	0853223	01	J D040	NLD	DUIJVENSTIJN
HVSI 804 W2	0853227	01	J D042	NLD	HOOGWEG,LEO
HVSI 804 T2	0853385	01	J D043	NLD	JANSEN EN ZN
HVSI 804 S2	0853218	01	J D044	NLD	FLEX 7
HVSI 804 W2	0853222	01	J D056	NLD	KOORNNEEF 2
HVSI 804 W2	0853230	01	J D094	NLD	PERSOON, FA S
HVSI 804 W2	0853303	01 and 02	J D134	NLD	TECH BV
HVSI 804 W2	0853304	01	J D135	NLD	TECH CONCORDIA
HVSI 804 W2	0853302	01	J D136	NLD	TECH GEBO. DE GROOT
HVSI 804 W2	0853365	01	J D141	NLD	R. VAN KOPPEN
HVSI 804 W2	0853358	01	J D264	NLD	VDE BV
HVSI 804 S2	0853363	01	J D299	NLD	BERGSCHENHOEK 2
HVSI 804 W2	0853366	01	J D300	NLD	G.J.A.VAN ADRICHEM
HVSI 804 W2	0853360	01	J D302	NLD	LUIMES
HVSI 804 W2	0853361	01	J D303	NLD	POLMAN VASTGOED BV
HVSI 804 W2	0853374	01	J D303	NLD	POLMAN VASTGOED BV
HVSI 804 W2	0853362	01	J D304	NLD	VRIES ERICA BV
HVSI 804 W2	0853375	07	J D304	NLD	VRIES ERICA BV
HVSI 804 W2	0853408	01	J D305	NLD	ZWINKELS, CARLO 2
HVSI 804 W2	0853406		J D306	NLD	BREUGEM, DICK
HVSI 804 W2	0853404	04	J D307	NLD	KP HOLLAND
HVSI 804 W2	0853407		J D416	NLD	VOSHOL 2
HVSI 804 W2	0853405		J D417	NLD	BERGPLANT
HVSI 804 S2	0853419	01	J D418	NLD	HOGERBRUGGE SCHIPLU
LVSI 804 S2	0853549		J D423	NLD	WESTBURG BV 2
LVSI 804 S2	0853505	01	J D425	NLD	HABO VATHORST
LVSI 804 S2	0853506	01	J D425	NLD	HABO VATHORST
LVSI 804 X2	0853327	01	J D121	ROM	PETROM OFFSHORE
LVSI 804 X2	0853327	02	J D122	ROM	PETROM OFFSHORE
LVSI 824 F2	0852595	01	J B990	RUS	Pepsi Moskau
MVSI 804 T2	0852548	01	J B664	THA	PRAEKASA 616 REPAIR??
MVSI 804 R2	0852547	01	J B920	THA	PRAEKASA PROJECT
HVSI 804 X2	0852613	01	J B902	UAE	MANAMA TEXTILE 1
HVSI 804 X2	0852614	01	J C011	UAE	MANAMA TEXTILE 2
HVSI 804 X2	0852615	01	J C012	UAE	MANAMA TEXTILE 3
HVSI 804 X2	0852616	01	J C013	UAE	MANAMA TEXTILE 3
LVSI 804 S2	0852757	01	J C189	UAE	MARAND
MVSI 804 R2	0852704	01	J C146	USA	SEMPRA SUNY WESTB
MVSI 804 R2	0852806	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 1
MVSI 804 R2	0852807	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 2
MVSI 804 R2	0852808	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 3
MVSI 804 R2	0852809	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 4
MVSI 804 R2	0852810	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 5
MVSI 804 R2	0852811	01	J C444	USA	OX MOUNTAIN LANDF. 6
LVSI 804 R2	0852919	01 and 02	J C474	USA	WARREN COUNTY 1+2
LVSI 804 R2	0853220	01	J C987	USA	DCO-ATLANTIC COU
HVSI 804 X2	0853531				BANGUNG WAJA I 1
HVSI 804 X2	0853532				BANGUNG WAJA I 2
HVSI 804 X2	0853534				BANGUNG WAJA I 3
HVSI 804 X2	0853535				BANGUNG WAJA I 4
	0853608	01			Ex Al Ain
LVSI 804 Y2	0853615				Shintatex